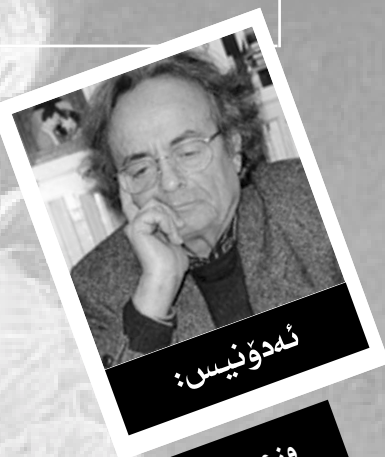


خۆشەویستی پەيوەندى بە ئەمەنەوە نىيە

لەم دوایىدا دوو کتیبى نوێى (ئەدوئیس) لە دەزگای (الساقى) بلاوکرانەووە بەکێکیان بەناوونیشانى (اهدأ هاملت/تنشق جنون اوفيليا) ەو ئەوى دیکە بەناوونیشانى (وراق یبیع کتب النجوم). ئەو دوو کتیبە وەک رۆح، رۆحیکى یاخى و سەرکیش هیچ جیاوازییان لەگەڵ کتیبى سێیەم کە پارساڵ بە ناوونیشانى (تاریخ يتمزق فى جسد امرأه) نىیە. ئەگەرچى ئەدوئیس لەم کتیبانەى دواییدا زۆر شتى گوتووە، کەچى بابەتى ژن کە بابەتیکى عەزیزە لە دایدا ماوەتەو، ئەو بابەتەیه کە جێى پرسىارو سۆزى شاعیرە.



ئەدوئیس:

و: عەبدولموتەئیب عەبدوئىلا

گفتوگو کردن له گه ل (ئه دۆنيس) بهردهوام سهرنجراکيش دهکەوئتهوه، به لام ئه گهر دهريارهى ئافرهت بيت سهرنجراکيشتر دهبيت. ئايا راسته که ئه دۆنيس سهبارت ئافرهتى واقيعى دهنووسيت و قسه دهکات، يان قسه لهو ئافرهته رههايه دهکات که له خهيال و ويژدانيدايه، به تاييهتى ئهه بۆ خۆى به جيهانئیک له ميئينيه دهوور دراوه، ههر له ئاميزى داىکى و بۆ هاوسه رهکەى و ههردوو کچهکەى و دل به رهکانى، ئهه دل به رانهى که سهردانى خهياالى دهکهن ههركه زۆرتر سۆزى بۆيان بجووليت. دهبى ئهه ئافرهته کى بيت که له خهياالگهى (ئه دۆنيس) دايه، سهيرکه ئيمه لهه پرسيارانه ماندا ويستمان ئهه وهلامه به دهست بيئين:

* ئافرهت له خهيال و شيعرى (ئه دۆنيس) دا کامهيه؟

- تۆ دهزانيت که ههردوو جهمسهرى جيهان، ئيرينه و ميئينيه، به لام پالاهوانانى جيهان بهردهوام ئيرينه. ميئينه جهمسهرى بنه رتهى ئهه بوونهيه، بهه مانايه جهمسهرى ئيرينه بهه يهکبوونهى نتيوان ئيرينه و ميئينه نهبيت، بوونى نييه. ئهوهى له ميژووى نووسراوى ئيمه بۆ يهکه مين جار له بايهخى ميئينه هوشيارى کردينهوه سوڤيگه رهکان بوون، به تاييه تيش محيدين کورى عه ره بى، که ده لیت: (بۆ ئهوهى مروڤ به رههاى بگات، واته بگاته خواوهند، پيويسته به ميئينه دا تپه ريت). ئهوهش وا دهگه يه نيت که ميئينه ئهه ريگايه يه که مروڤ به رههاى دهگه يه نيت. بهه پتیه دهتوانين بلتين من به نيسبهت خۆم ميئينه ئهه ريگايه يه که به رهه خۆم دهگه يه نيت، بۆ ئهوهى خۆم بدۆزمه وه، دهبيت به ژندا گوزهر بکه، يان له ئافرهتدا بژيم. چونکه بوون به پتیه برواى ئين عه ره بى لهو گوتهيدا بهرجهسته دهبيت (ههه شوپنئیک به ميئينه نهکريت پشتى پى نابه ستریت). بهه پتیه خودى پياو يان ئيرينه دهبيت به ميئينه موتوربه کرابيت، دهبيت ميئينه ييش به شتيكى ئيرينه موتوربه کرابيت، چونکه يهکبوونئیکى بنه رتهى له نتيوان ئهه دوو جهمسهره دا ههيه. به داخه وه، ئهه يهکبوونه ليک جودا کراوه ته وهه وهک قهواره يه کى سه ره به خۆى دوور له پياو، به چاوپکى نزمتر تهماشائى ئافرهت کراوه. وهک ئهوهى رۆح شوپنى پياوى گرتبته وهه وهه سه ته ييش بوويتته ئافرهت. بهه شپوهيه ئافرهت پهراويز خراوه، له برى ئهوهى وهک پياو جهمسهرئیکى بنه رتهى بيت، بووته بابته تیک و، بگره شتيک له شتهکان و، وهک شتهکانى دیکه به کار دهه نريت.

به يوه نديم به ئافرهته وه په يوه ندييه کى گهردوونيه، ئه گه سه يرى مروڤمان کرد بهه مانايه کى که جوړئیکه له ئاره زووى بهردهوام بۆ ناسينى خۆى له لايهک و ناسينى جيهان له لايه کى دیکه وه. پيويسته رهه ندى ميئينه له ههرو رهفارهکانيدا جه وهه رى بيت. بهمجوره

ئافرهت به نىسبەت من له جەستە زۆترە، لەوەش زۆترە تەنھا هەر هاوئەلى ژيان بىت، ژن بۆ من ئەو قوولاييه دەنوونىت كە هەميشە لە گىتى و لە بووندا بەدوايدا دەگەریم، وەك ئەوئە ناديارىكى بەرجەستە بىت. ئەو ناديارە بەرجەستەيه، هەر بە ناديارى دەمىنئەتەووە بەردەوام هانت دەدات بگەرئىت بۆ ئەوئە دەستى لىبەدەيت و پىي بگەيت. هەر چەندە پىي بگەيت يان وات بە خەيال دايت كە پىيگەيشتوويت، بۆت دەردەكەوئىت كە زۆرت ماو بە جەوهرە بنەرەتتەيه كەى بگەيت. بەمجۆرە لەناو خەلكدا (يان بە شىو شەعبىيەكەئى) دەگوئىت ئافرهت تىناگات. ژن بە ماناي قوول تىناگات، نەك لەبەر ئەو خەسڵەتەئەى كە پىي دەگوئىت بەلكو لەبەر سروسى بوونى و سروسى ئەوئەى لە دنيادا دەينوونىت. ئافرهت بەشىكە لە نەئىنى دنيا، كە خۆش بەختانە هەر بە نەئىنى دەمىنئەتەو. بىنە بەر چاوى خۆت ئەگەر ئىمە لە بارەى ئەو جەستەيه يان مئىنە بە زانيارى تەواوو كۆتايى كەيشتەين، ئەو كات جىهان كۆتايى دەهات. بەلام خۆش بەختانە، نە مرؤفى نىر خۆى دەناسىت، و، نە مئىنەيش خۆى دەناسىت. ئەو لەو هاندەرە بنەرەتتەيه كە بوون لە بزاقىكى بەردەوامدا دەهئىتەووە مرؤفىش لە ئارەزووكردنى دۆزىنەوئەى دنيادا دەمىنئەتەو. ئەگەر لەو ئاستە تىورىيە بنچىنەيه دابەزىنە سەر ئاستى ژيان و گوزەرانى رۆژانە، ئەو دەردەكەوئىت كە هەموو شتەكمان هەلەيه.

* بۆچى هەتا ئىستا عەرب بە چاوى سووك لە ژن دەروانىت ؟

– لەو برۆايەدام هۆى سەرەكى ئەو بۆ ئەو رۆشنبىرييه دەگەرئەتەو كە بە چاوىكى سووكەو سەبرى ژنى كردووەو تەنھا وەك بەرەمەيك بۆ زاوئى كردن دەيبىنى. لەبەر ئەو هەر شتىك كە پەيوەندى بە ئافرهتەوئەيه بە شتىكى شىواو يان شوئىنى گوناھ دەژمىردىت، وەك ئەوئەى جەستەى ئافرهت هۆكارى گوناھ و شوئىنى ئەو گوناھە بىت. من خۆم سەرم لە بەردەوامبوونى ئەم جۆرە روانىنە سوڤ دەمىنئەت و دەپرسم: ئەگەر بىت و بە راستى ژن شوئىنى گوناھ بىت ئەدى چۆن پىغەمبەر و پياوى پىرۆز و مەزنى لى لەدايك بوو. كەواتە دەبى لەچوارچىوئەى ئافرهتەوئە چاوى بە رۆشنبىرييه كەماندا بخشىنئەتەو، نەك تەنھا لە رووى تىۆرەو، بەلكو لە رووى پرەكتىكىشەو.

لەو برۆايەدام كە ئەگەر رووح هەبىت، ئەو لە جەستەو شانەيهك لە شانەكانى جەستەو دەست پىدەكات، بۆيه پىويستە جەمكى گوناھ كۆتايى پى بىت. جەستەى ژن شوئىنى گوناھ نىيه، بەلكو شوئىنى كەشفكردنى بوونە. پەيوەندى جەستەيهى ئەو پەيوەندىيه كە لە پرسەكانى ئارەزوو و ئالوش و سىكس تىدەپەئىت، ئەگەرچى ئالوش و سىكس بەشىكى

بنه رتی جهستن، به لام له گهل ئه وهش تيروانيني من لهم بارهيه وه، به ته واوي له گهل تيروانيني باو نيودژ ده كه ويته وه. له سه ر ئه م بناغيه كاتيک له باره ي ئا فره ته وه دهنووسم ئه وه له باره ي ئا فره تيكي ديارى كراوه وه نانووسم به لكو له باره ي ماناي ئا فره ته وه دهنووسم، به لام ئه و مانايه له هه مان كاتدا له ئه زمووني زيندوو وه ههنگاو هه لدينيت، له گهل ئا فره تيكي ديارى كراودا به رجه سته يه. بويه ئه و ره هه نده كه ونييه به و ئا فره ته ديارى كراوه ده به خشم، بو ئه وه ي په تاي ئه وه ي له نه سته وه بيري لي ده كه مه وه، بلا و بكه مه وه، ئه وه هه موو ئه وه ي دهينووسم له سه ر ئه م بير كردنه وه يه دامه زراوه و، له و ميديايه تيه وه هه لقولاوه. ژن له هه موو شيعره كانمدا ئاماده يه، بگره هه تا ئه گه ر ناويشي نه هينم. وهك هه وا وايه، وهك خوديكي گهردووني، خراوته نيو هه موو شيعر و نووسينه كانمه وه.

*** به ره و هفتا سالي ههنگاو ده نييت و كه چي به و تيگه يشتنه وه به دواي ئا فره تدا ده گه ريت، ئايا كه ران به دواي ئا فره ت په يوه ندي به ته مه نه وه نييه؟**

– ئا فره ت به و مانايه خو شه ويستيش ده گه يه نييت، خو شه ويستيش په يوه ندي به ته مه نه وه نييه. ته مه ني زه مه ني كاري تيناكات و به هايه كي ئه وتوي نييه، ئينجا ليره دا چه ند شتيكي دهرووني هه ن كه له و خو شه ويستيه دا يارمه تي ئا فره ت ده دن: بو نموونه ئا فره ت هه ن باوكه كاني خو يان خو ش ده وپت، ئا فره تانيك هه ن له دو سه ته كانياندا به دواي منداله كانياندا ده گه رين.

ژن له هه موو شيعر ه كانمدا ئاماده يه، بگره هه تا ئه گه ر ناويشي نه هينم. وهك هه وا وايه، وهك خوديكي گهردووني، خراوته نيو هه موو شيعر و نووسينه كانمه وه

نه هېچ سنوورېك ده بېته رېگر، نه ته مەنېش سنوورى ههيه، ده شى بگوتريت پهيوهست بوون به جهسته وه يان پهيوهنديکردن به جهسته كوټايى ديت، چونكه پهيوهندي به جهسته هه رته نها پهيوهندييه كى سيكسيانه نييه، چونكه كردهى خوښه ويستى ده شى له قوولايدا بيت، وهك تر وپكى پهيوهندييه كى هه مه جو رو نالوزى نيوان دوو كهس، ده بى له هه موو حالته كاندا ته ماشاى كردهى دياريكراوى سيكسى بگريت، نهك بهو سيفه تهى كوئى پهيوهندييه كان له خو ده گريت و بنه ماى هه موو پهيوهندييه كانه، به لكو وهك نه وهى به شيكه له پهيوهندييه كى گهردوونى جيا نه كراوهى نيوان دوو كهس.

*** رات به رامبهر به شيعر هكانى هه نو كهى عه رب چيه، كه به شتويه كى غه ريزى رو كار ناميز ژن وه رده گري؟**

- نه وه بو نه زانينى ههردوو لا ده گه رپته وه. نه پياو جهستهى ژن دهناسيت، چونكه خودى ژن نانا سيت، نه ئافرهت جهستهى پياو دهناسيت، له بهر نه وهى خودى پياو نانا سيت. لپردها روانينيكى روښن بيريى باو ههيه نه وېش نه وهيه كه ره گهز له كردهى سيكسييدا چر ده كاته وه. نه وه روانينيكى خراپه. من هه رگيز دژى كردهى سيكسى نيم، به پچه وانه وه. به لام سيكس به بى دؤستايه تى يان ناسينيكى قول، هېچ به ههيه كى نييه، واته ده بېته سيكسيكى ئازه لپانه وه ده كه وپته دهره وهى جيهانى مرويه وه. بويه دؤستايه تى نيوان دوو هاويهش، بناغهى پهيوهندي خوښه ويستى و پتوهرى سيكسيانه يانهى له خو دا هه لگرتووه. به لام به داخه وه، ئيستا نه وه چه سپاو نييه، بويه زور به كه مى دوو كهس ده بينيت به وپه رى قول ييه وه به خوښه ويستى له گه ل يهك بژين. هه ميشه كيشه ههيه، به رده وام يه كيك ده كه وپته ژير ركيف و كوئترولى نه وهى ديكه وه، يه كسانى له گورپى نييه، دادوهرى له نيوان ههردوو جهسته دا نييه، هه ميشه سته مليكراو لهو بابته دا ژنه، نه وهش پهيوهندي به چند هو كارى كى روښن بيرييه وه ههيه. له بهر هه ندې هه موو بزوتنه وه ئازاد يخوازه كانى ئافره تانم خوښ ده وپت، به لام تا پياو ئازاد نه بيت، ئافرهت ئازاد نابيت. لهو بروا يه شدام كويله كراوى بنه رتهى خودى ئافرهت نييه (به پچه وانهى نه وهى خه لك پدپوايه) چونكه كويله ي راسته قينه له كومه لى عه ره بيدا پياوه، چه وسينه رى گه ورهش خودى كويله كه يه. كه سى ئازاد، كهس ناچه وسينته وه، كه سى ئازاد، خه لك ئازاد دهكات. بويه دؤخى ئافرهت له كومه لى عه ره بيدا پاشكوئى نهو كو يلايه تيه قووله يه كه پياوى تيدا ده ژيت. كاتيك پياو له كوئ و زنجيره كانى رزگارى ده بيت، نهو كاته ئيتر ئوتوماتيك يانه ئافرهت ئازاد ده بيت. ده بى ئافرهت له تيكوشانى مه زنى ئازاد بوونيدا بير له وه بكاته وه كه به ته نيا ناتوانيت ئازاد

بیت، بەلکو دەبى کار بۆ ئازادکردنى پياويش بکات.

* نایا ئەدۆنيس له ژياندا ئافرمى زۆرى خۆش ويستوه؟

– بەللى ئافرمى زۆرم خۆش ويستوه و هەتا ئىستاش خۆشهويستى دەکەم. بەشیکى ياخييوونى گشتيم لهو رۆشنبيرييهى بۆمان ماوهتهوه ياخييوونمه له روانين، له ئاستى پهيوهندی به ئافرهتهوه. بەلام ئەوهى وهک پياو بۆ خۆم پى پىدەدەم بۆ هاوبهشه ميبهکهشم پى پىدەدەم.

* تۆ به جيهانىكى ميينه به خۆشهويستيهكى زۆرى دايک و هاوسهرو هه دوو کهکته دوردراويت، له نيوانياندا ههست بهچى دهکيت؟

– بهگشتى دنياى من دنيايهكى ميانمیزه و منيش خهسلهتگهليكى ميباتيم تيدايه، بهوش زۆر دلشادم. که له ناوياندا دەبم وهک ئەوه وايه له بهههشتى سه روى زميندا بم، سههرى ئهوه چەند برايهکم ههيه. تەنانەت بهههشتيش کيشهى خۆى ههيه، بەلام له خۆشبهختانه بهههشتيش کيشهى خۆى ههيه ئەگينا پۆتينيانه دەبوو، بيزارى لى دەکهوتهوه، بەلام ئەم کيشانه بۆ زانيارى زۆرترو، بۆ زۆرترو پەردە لەسه رلادان ئەوه دهگهيهنت که بۆ لايهنى پۆزەتيفانه دهگۆرين. ئاسوودهى له خۆشهويستيدا نيه، خۆشهويستى جۆره تیکۆشان و کۆشش و دۆزينهويهکه، ههموو ئەوهش جۆره ماندووبوونىكى تيدايه، ئاسوودهى گهلووانه نهخوشيه. من ههز له ئاسوودهى گهلووانه ناکەم، ههز له ئاسوودهيه دهکەم که تیکهه به پرسيارکردن و، تیکهه به کهمیک کيشه، تیکهه به کارليککردن بيت، بۆ ئەوه مرووف و رپاو بزىو بيت. دايکم نه دهتوانيت بنوسيت نه دهتوانيت بخوينتتهوه، ئىستا تهمهنى به سى يان چوار سال له سهدهيهک تپه راندووه و، پهيوهنديم به دايکهوه وهک پهيوهنديمه به سروشت. ناتوانم دهمهتهقى له گهه بکه، له بهر ئەوهى وهک گوتم نهخويندهواره. ئەو خانمه جووتياره، ژنه جوتياریکه هه ههموو شتهکانى سروشتى تيدايه، واته له ههمان کاتدا به چيا و دهريا و دۆل و دارستان و تاکه درهختیک و پندهشتیکى بى سنوور و کيلگهيهكى بهرينى دهزانم، بهلاى منهوه دايکم ئەو سروشتهيه که گهشتى تيدا دهکەم و، بهپى کهش و وهزهکانى منيش دهگۆريم. ئەو زیتتر بهرجهستهبوونىكى راستهقينهى سروشته، نهک عهقل و روانين و لى وردبوونهوه.

* پيتوايه رۆشنبيرى خۆرئاوا له تپروانىنى بۆ ئافرهت گهشتبته چارهسەريک؟

– نا ههركيز. له بيرت نهچيت رۆشنبيرى مەسيحيهتيش بهچاوى سووکهوه تهماشای

جەستەى كردووە كە ھىماى گوناھە. ژن لە خۆرئاوا، لە دەرەوھى چوارچۆھى ھاوسەرئىتى ھەستى بەوە كردووە يان دەستى بەوە كردووە كە ھەست بكات ئازادە و دەتوانئىت ئەو كەسەى خۆش بوئىت كە خۆشى دەوئىت. بەلام ھىشتا كىشەى گەورە لە بونىادى بنەرەتى كۆمەلگەكانى خۆرئاوادا ھەيە. واتا ھىشتا بە سووكى تەماشاكردنى جەستە لە ئارادايە و كىشەش دەخولقئىت، بەلام پەرەسەندنى ياسا لە خۆرئاوا ئەو كىشانەى داپۆشيوە. مافى ياساى تەواوى بە ئافرەت داو، بەلام شت لەودىوى ياساوە ھەيە، لئىرەدا ژيانى كۆمەلەيەتى رۆژانە لەئارادايە، ئەوھش بابەتئىكى دىكەيە. ھەموو ئەوھى لەبارەى ئافرەتى فەرەنسىيەو بەلاو دەكرئىتەو، كە دەرچوو و ئازادە، پئىماويە وئىنەيەكى ھەلەيە. چونكە ئافرەتى فەرەنسى لە ناخى خۆيدا ھەتا ئئىستا خۆپارئىزە.

*** رات چيە كاتىك دەگوتئىت (نزار قەبانى) شاعيرى ئافرەتە؟**

– نزار قەبانى ھاوئى و خۆشەويستە. ماوھيەك پئىكەوە ژياوئىن، من رئىزى ئەزمونەكەى دەگرم و، لەو بروايەدام كە شاعيرئىكى گەورەيە، بەلام سەيركردنى بۆ ئافرەت بە پەسەند دانائىم، چونكە روالەتئىيانە يارمەتى ئافرەتى داو بە ئەوھى لە كۆت و تەگەرەكان رزگارئى بئىت و، واى لئىكردوو بە پئى ئارەزووى ئەو بايەخ بە جەستەى خۆى بدات، بەلام خۆى لە ريشە قوولەكانى مەسەلەى ئازادبوون نەداو. ئازادبوون دەبئى لە ئازادبوونى خودو ئازادبوونى ناوھو دەست پئى بكات، كە ئازادبوونى ھزرو چەمكەكان دەگەيەئىت. (نزار) لەو ھەنگاوانەى كە دەستى پئى كردوو ئەگەرچى گرنگن بەلام دوور نەرؤئىشتوو.

*** ئايا ئەو كەموكوريەو بۆ ھوشيارى يان رۆشنبيريى باوى عەرب دەگەرئىتەو؟**

– نازانم. چەند مەرچئىكى كۆمەلەيەتى ھەن، لەبەر ئەوھى تاكئىش ھەر چەندە ياخى بئىت بە كۆمەلەكەيەو مەرچدارە. لئىرەدا كۆمەلگە ھەيە بونىادى دواكەوتوانەيە، يان پئىشكەوتوو نئىيە، يان كەللەرەقە، لە كۆمەلگەى وادا شاعير بەوھى ياخيگەرە يان ئافرەتئىكى ياخيگەر دەبئى باجى ياخيبوونەكەى بدات، تا ئازادى تاكە كەس بەدى نەيەت، كۆمەل ئازاد و رزگار نابئىت. ھەرەھا دەبئى كۆمەل ئازاد بئىت، نەك كەسى ئازادبوو بە لاى كۆمەلگەو بە چاوئىكى وا تەماشا بكرئىت وەك ئەوھى گوناھئىكى كوردبئىت و ئئىتر ھەر دەبئى باجى ئەو گوناھە بداتەو. بۆيە ھىوادارئىن بئىرکردنەو كەكانمان لەبارەى ئازادبوونەو بۆ ھەموو چئىنە كۆمەلەيەتيەكان بگوتئىنەو. تەواوى كۆمەلگە ئازاد دەبئىت بەلام ھەر تەنھا بە بئىرکردنەوھى خۆى نا، بەلكو بە دەزگاكانئىيەو، دامەزراندنى دەزگای ياساى و كۆمەلەيەتى

ئازادىيى تاكه كهسى دهپاريزىت و له ئامپز دهگريت.

* به راي تو كام له شاعيرانى كون وينهيهكى بيخهوشى ئافرهتى خستوهته پروو؟

- دهزانيت شاعيرانى كون به سهيركردنيكى دلبرانه دهپانروانييه ئافرهت. شاعيرى
عهرب ئافرهتى داگيردهكرد و شانازى بهو داگيركردنهوهوه دهكرد و، بهو عهقلايهته
داگيركارييه سهركهوتوهوه لهسه رثنى دهنووسى. بهو واتايه شيعرى جوان ههيه.
شاعيرانيك ههن له بارهى ئافرهتهوه نووسيويانه بهوهى قهلايهكه و شاعير دهيهويت
ههلكوتيته سهرى و بيكاتوه و شوورهكانى برووخينيت بو ئهوهى پتى بگات. بوئه شيعرى
عهربى بهو دوو ئاراسته، يان ئهوهتا داگيرى كرد و لهو داگيركارييهيدا سهركهوتنى به
دهست هيناوه و ئيتر ئهوه سهركهوتنه وهسف دهكات، يان بهرهو كردنهوهى ئهوه قهلايه
ههنگاو دهنيت و، ئازار دهچيژيت و سكالآ دهكات، رهنكه نهگات يان توژيك بگات. ليره له
شيعرى عهربهيدا رن وهك قهوارهيهكى ئازاد وينهيه نهكيشراوه، بهلكو به پيچهوانهوه
ئافرهت بو خوئى ئهوه وينهيه دهبهخشيت، ئهوه ئافرهته كه وينهيهكى ئازاد سهبارته به خوئى
دهخاته پروو، بو نمونه، ولادهى كچى موستهكفى دهليت:

امكن عاشقى من صحن خدى

و اعطى قبلى من يشتهيهها

ئهوه رنه كه تهعبير له خوئى دهكات. ئافرهتانى عهرب پيش ئيسلام به خوئان ميتردى
خوئان ههلهبژارد و ميترديان دهكرد و پياويان ههلهبژارد، ههر به خوئشان پياويان تهلاق
دهدا. ئافرهتتيكى ناودار ههيه چل جار ميتردى كردوه، كهس پتى نهگوتوهه ئافرهتتيكى
داوين پيسه، كهسيس ههركيز رهخنهى لى نهگرتوهه. بهلكو دهيانگوت ئهوه مافى خوئيهتى.
كهواته وينهيه راستهقينهى ژنانى ئازاد، لاي ژنانى عهرب دهبينين، پتر لهوهى لاي پياوانى
عهرب ببينين.

سهرچاوه:

سايتى (منبر الحوار و الأبداع) له رۆژى ۲۰۰۶/۵/۱۰ تومار كراوه، بهلام ئهسلى
ئهو چاوپيكهوتنه له لايهن (شاكر نوورى) بو رۆژنامهى (الشرق الاوسط) ساز دراوه و
من ليرهتا تنها ناوينشاني سهركيم گۆريوه